



INTERNATIONAL STANDARD ISO/IEC 9945-4:2003
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2004-09-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION
INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ • COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

Information technology — Portable Operating System Interface (POSIX®) —

Part 4: Rationale

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Technologies de l'information — Interface pour la portabilité des systèmes (POSIX®) —

Partie 4: Rationnel

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO/IEC 9945-4:2003 was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 22, *Programming languages, their environments and system software interfaces*.

1 Scope

This technical corrigendum addresses issues raised in defect reports and interpretation requests submitted up to 14 August 2003, and that meet all of the following criteria:

- a. They are in the scope of the approved International Standard.
- b. They contain no new APIs (functions/utilities), however, they may add enumeration symbols, non-function # defines, and reserve additional namespaces.
- c. They address contradictions between different parts of the International Standard, or add consistency between it and overriding International Standards, or address security-related problems.

2 Changes to ISO/IEC 9945-4

Change Number: XRAT/TC1/1 [XBD ERN 20]

On Page: xxxiii Line: "ISO/IEC 8859" Section: Referenced Documents

Add after line starting "Part 10":

"Part 11: Latin/Thai Alphabet"

Add after line starting "Part 15":

"Part 16: Latin Alphabet No. 10"

Change Number: XRAT/TC1/2 [XBD ERN 35]

On Page: 7 Line: 191 Section: A.1.4

Add to the end of the paragraph:

"In some places the text refers to facilities supplied by the implementation that are outside of the standard as implementation-supplied or implementation-provided. This is not intended to imply a requirement for documentation. If it were the term "implementation-defined" would have been used."

Change Number: XRAT/TC1/3 [XBD ERN 17]

On Page: 42 Line: 1652 Section: A.6.3

Change From:

"There is no additional rationale provided for this section."

To:

"The standard does not specify how wide characters are encoded or provide a method for defining wide characters in a charmap. It specifies ways of translating between wide characters and multibyte characters. The standard does not prevent an extension from providing a method to define wide characters."

Change Number: XRAT/TC1/4 [XBD ERN 25]

On Page: 49 Line: 1962-1966 Section: A.7.3.3

Change From:

"The locale definition is an extension of the ISO C standard localeconv() specification. In particular, rules on how currency_symbol is treated are extended to also cover int_curr_symbol, and p_set_by_space and n_sep_by_space have been augmented with the value 2, which places a <space> between the sign and the symbol (if they are adjacent; otherwise, it should be treated as a 0). The following table shows the result of various combinations:"

To:

"The locale definition is an extension of the ISO C standard localeconv() specification. In particular, rules on how currency_symbol is treated are extended to also cover int_curr_symbol, and p_set_by_space and n_sep_by_space have been augmented with the value 2, which places a <space> between the sign and the symbol. This has been updated to match the C99 requirements and is an incompatible change from UNIX 98 and POSIX.2-1992 and POSIX.1-1996 requirements. The following table shows the result of various combinations:"

Change Number: XRAT/TC1/5 [XSH ERN 92]

On Page: 55 Line: 2254-2257, 2258-2259 Section: 8.2

In Section 8.2 Internationalization Variables

Change From:

"The text about locale implies that any utilities written in standard C and conforming to IEEE Std 1003.1-2001 must issue the following call:

```
setlocale(LC_ALL, "")
```